

БЕЛАРУСКІ ЗВОН

Радыкальная тыднёвая часопісь.

Год I.

Вільня 11 чэрвеня 1931 г.

№ 13

НА АВАРОНУ КУЛЬТУРЫ.

Усім ведама, як пабіта й пасварана паміж сабою беларускае грамадзянства. Здаецца, што паміж пасабнымі партыямі і групамі барацьба вядзецца не на жыццё, а на сьмерць. І пэўныя групы даходзяць ажно да таго, што — у мамэнты асабліва напружанага змаганьня з сваімі беларускімі праціўнікамі — яны гатовы зварацца аб дапамогу да *ворагаў* усяго, што толькі ёсьць беларускага, — значыць, да *сваіх* уласных *ворагаў*.

Спробы даказаць, што паміж усімі намі ёсьць *больш таго, што нас зьвязвае* ў адну беларускую сям'ю, чым таго, што нас *разьдзяляе*, — не дасягалі дагэтуль сваёй мэты. Гэтак, як ведама нашым чытачом, разбілася летась спроба зрабіць адзіны беларускі блёк падчас выбараў у Сойм і Сэнат, ды вынік гэтага аказаўся для *усіх беларусаў* — *катастрофальным*. Разбілася гэтак сама і спроба *агульна-беларускага выступленьня* проці гвалтаў над нашымі братамі ў Савецкай Беларусі, — і *ворагі* нашыя ад гэтага толькі яшчэ балей абнаглелі...

Але жыццё балюча сьцьвярджае, што такі стан расьцярушаньня нацыянальных сілаў робіць прост немагчымай усялякую творчую працу і ў тэй галіне, якая зьяўляецца абсалютна патрэбнай для кожнага беларуса, незалежна ад таго, да якога партыі ці кірунку ён належыць: у галіне спраў культурных, і беларускае грамадзянства патроху пачынае ўжо разумець гэта і — шукаць лякарства на нашу запраўды-ж пагрэжающую нам нацыянальнаю сьмерцай хворобу. Апошні сход сяброў Бацькаўскага Камітэту пры Віленскай Беларускай Гімназіі мае з гэтага пункту гледжаньня вельмі паказальнае значэньне.

Як ведама, пэўныя польскія сфэры здаўна вялі і вядуць лютую барацьбу з усімі праявамі беларускасьці пад Польшчай. Гэтыя сфэры ў апошнім часе знайшлі сабе „шчырага“ паматарага, дастойнага ягоных папярэднікаў — Аляксюкоў, Валейшаў ды Павлюкевічаў, у асобе „тоже бёлоруса“, былага гэршты „Ноўгарадакай Чрэзвычайкі“ пана Фабіяна, ведамага ўсім на Віленскім грунце пад назовам: „Марцін з балалайкай“, каторы за „юдзья срыбівікі“ ўзяўся за прадоўжаньне „падрыўной“ работы, якую да яго рабілі камуністы ў беларускіх культурна-асьветных установах і арганізацыях Заходняе Беларусі. У першы чарод была зроблена спроба падарваньня Віленскае Гімназіі, як наймапейшае беларускае школы, з якога з году ў год выходзяць дзесяткі будучых нацыянальна-сьвядомых беларускіх інтэлігентаў. Але ў гэты мамэнт — перад яўнай пагрозай установе, дзе вучацца дзеці прадстаўнікоў усіх беларускіх палітычных груп і кірункаў, — нашае перасваранае і расьцярушанае грамадзянства суцольнымі сіламі дало рашучы адпор правакацыі гэтага пана. І з гэтага пункту гледжаньня сход Бацькаўскага Камітэту 28 траўня мае асаблівую вагу: ён паказаў, што на абарону *загрожанае агульна-нацыянальнае культурнае пляцоўкі* могуць выступаць салідарна і прадстаўнікі групы Цэнтрасаюзу, і іхныя палітычныя ворагі — *хадэкі*. Вяўленьнем гэтага былі вынікі выбараў новага прэзыдыюму Бацькаўскага Камітэту: побач з старымі сябрамі яго, Астроўскім, Каралём і інш., як прадстаўнікамі цэнтрасаюзнае большасьці ў Камітэце, *дзеля супольнае абароны Гімназіі* былі ўведзены ў прэзыдыюм і прадстаўнікі *хадэцкае меншасьці* — кс. Станкевіч і Багдановіч.

Мы ня будзем ашуківаць ані сябе самых, ані нашых чытачоў, даводзячы, быццам на гэтым *адаровым водруху беларускага грамадзянства*

СУЧАСНЫ ГАСПАДАРЧЫ КРЫЗІС У ПОЛЬШЧЫ І ЗЯМЕЛЬНАЯ РЭФОРМА.

У польскай прэсе, найбольш уласьніцкай ды правіцовой, як гэта ня дзіўна, што раз то часцей зьяўляюцца артыкулы, якія даводзяць, што сучасны — нячужаны, страшэнны, катастрофічны — гаспадарчы крызіс у Польшчы ёсьць у значнай меры рэзультатам... нявыкананьня ў свой час Польшчай зямельнай рэформы.

Спозьнена, як заўсёды — паводле трафнай пагаворкі — «па шкодзе» — але некай прыходзіць польская думка да *мудрасьці*... толькі-б — не запозна, толькі-б шчырая *мудрасць* выразілася-б урэшце ў шчырай, разумнай, плянов і акцыі — ратунку.

Калі-б зямельная рэформа была выканана плянова і сумленна тады, як яна была распачата слаўнымі законамі 1920 г., дык цяпер у Польшчы — за 10 гадоў магла-б ужо ў значнай меры ўкараніцца тая новая «зямельная будова краю», той новы тып здаровага сярэдняка і дробнага зямляўласніка — *хлебараба*, стварэньне якіх мела заданьнем з вялікім сацыяльна-гаспадарчым размахам плянавая рэформа.

Але гісторыя ў Польшчы пайшла некай іншым шляхам. — Сялянства, якому дадзена было ўваскрэспай польскай дзяржавай столькі абяцанкаў, калі трэба было бараніць яе ад *ворагаў* ў часе вайны, пасля перамогі ўсё больш адсоўвалася ад уплыву на дзяржаўную ўладу. Замест таго — усё бліжэй пачала падсоўвацца да ўлады тая *кляса абшарнікаў*, якая ў першыя часы будаваньня адроджанай Польшчы была цалком адкінена ад улады...

У выніку цэлага раду прычынаў, якіх мы тутака разглядаць ня будзем, якраз гэтая *кляса*

спыніцца сама сабой унутраная палітычная барацьба сярод беларусаў. Прычыны гэтае барацьбы — лішне глыбокія і часткова крыюцца зусім не ў самым беларускім грамадзянстве... Але дзень 28 траўня мусіць стацца перасьцярогай для тых, хто на гэтай барацьбе спекулюе дзеля сваіх палітычных мэтаў, у істоце сваёй варожых беларусам. Жыццё — дужэйшае за ўсе іх хітраваньні; яно і прымусіць беларусаў, ня гледзячы на палітычныя разыходжаньні сярод іх, крэпка аб'яднаць свае сілы прынамеж дзеля абароны таго, што зьяўляецца найвялікшым багацьцем народу: *нашых культурна-нацыянальных здабыткаў*. Тут мусіць і — верым — будзе існаваць адзіны беларускі фронт.

Як паведамляюць польскія газеты, адбыўся маршалкоўскі суд паміж паслом Ярэмічам і ўкраінскім паслом Яворскім, каторы ў сваім Клюбэ паўтарыў зроблены нашай часопісай закід паслу Ярэмічу адносна атрымліваньня праз яго грошы на барацьбу з Грамадой ад польскіх уладаў. На судзе была заслухана заява былага віленскага ваяводы, цяперашняга маршалка Сэнату, Рачкевіча, — пасля чаго пасол Яворскі перапрасіў пасла Ярэміча, а суд справу спыніў.

Падаючы гэта да ведама нашых чытачоў, выказваем нашу радасьць, што гэты закід, у істоце сваёй страшэнна цяжкі, як відаць, аказваецца беспадстаўным. З свайго боку высьсьняем, што інфармацыю адносна пасла Ярэміча мы атрымалі праз былага супрацоўніка нашае газеты, якому верыць у той час мы мелі пэўную падставу, — тым балей, што інфарматар наш абязваў даць доказы праўдзівасьці ягонае весткі на каронным судзе, якога мы і трэбавалі рашуча, каб выявіць усю праўду ў гэтай справе, маючы наўвесе інтарэсы як усяго беларускага грамадзянства, так і пастаўленага пад гэтым цяжкім закідам беларускага пасла.

Такім чынам і мы, бяручы зроблены ў сваім часе нашай газэтай няслушна-крыўдны закід назад, лічым справу высьветленай і пасла Ярэміча — рэабілітаваным.

абшарнікаў аказалася найбольш уплывовым гаспадарча-палітычным чыннікам у Польшчы. Дзіва тады, што зямельная рэформа была цалком пахавана, замяніўшыся блізу цалком неабмяжаванай зямельнай парцэляцыяй і спекуляцыяй. У выніку такой палітыкі сялянская кляса, якая стварае ў Польшчы больш, як дзеве траціны ўсяго яе насяленьня, стала і няўхільна занепадае.

Як сьцьвярджае афіцыйная статыстыка, дагэтуль — на 3 мільёны 256.000 сельскіх гаспадарак у Польшчы блізу 65%, ці каля дзвюх трацінаў, ня маюць магчымасьці выкарміць нават уласнай сям'і працоўнага хлебараба. (Докт. Мяч. Шаўлеўскі. Пытаньні эміграцыі ў Польшчы. Варшава — 1927 г.)

Вось асноўны факт гаспадарчай прыроды Польшчы, які ня быў у свой час зьменены радыкальнай рэформай дый які цяпер даў магчымасьць асабліва глыбока і небясьпечна разьвіцца крызісу, перажыванаму цяпер Польшчай.

Польшча перажывае гаспадарчы крызіс цяжэй і катастрофічнай, як якая іншая з дзяржаваў якраз таму, што яна ня мае перад усім унутранай гаспадарчай апоры ў сябе, ня мае ўнутранага рынку, без якога ня можа быць гаспадарчай самастойнасьці, ніякай запраўднай сілы, ніякага трывалага разьвіцця ўласнай прамысловасьці ў краі.

Перамога вялікай уласнасьці ў Польшчы — побач з цэлым радам іншых чыннікаў — выклікала тое, што прадукцыя краю, асабліва прадукцыя сельска-гаспадарчай, пачала працаваць пераважна на вываз, на вонкавы рынак. Пры гэтым трэба падчыркнуць, што інтарэсы вялікіх уласнікаў, прадукуючых на вываз, зьбягаліся з інтарэсамі магутнага міжнароднага прамысловага капіталу, які якраз вызначаў Польшчы выдатную ролю ў лічбе аграрных (сельска-гаспадарчых) краёў, трэбуючы ад яе чым больш усялякага сыравя ды прадуктаў сельскае гаспадаркі — у абмен на свае прамысловыя тавары. Гэтым чынам для Польшчы — на пагляд магутных яе вялікіх уласнікаў — некай рабілася «непатрэбнымі» — ані ўласная яе прамысловасьць, ані ўласны яе ўнутраны рынак...

Усе сілы і сродствы дзяржавы кідаліся на падтрыманьне і ўсіленне вывазу — на замежныя рынкі. Вываз гэты часта меў дзіўны характэр, карысны для вялікіх прадукцэнтаў, але яўна некарысны для краю.

Так напрыклад газа ў краі каштуе 50 зл. за 100 кілягр., а загранічай тая-ж польская нафта прадаецца па 30 зл. за 100 кілягр. Цукар для краёвага спажыўца каштуе 82 зл. за квінталь, а на вываз — толькі 32 зл.

Ці-ж з гэтага ня ясна, што Польшча сваю гаспадарчую апору шукала не ў сябе ўнутры, не на сваім краёвым рынку, не ў свайго спажыўца, якога сама-ж руйнавала, але знаходзіла дачасу гэтую апору на вонках — у патрэбах замежнага рынку, пакуль той, зразумела-ж, патрабаваў польскага сыравя ды прадуктаў польскай сельскай гаспадаркі.

Дык вось, пакуль цэны на сусветным рынку стаялі добрыя, буйныя ўласнікі — экспартэры ў Польшчы, карыстаючыся ўсімі палёгкамі з боку ўлады і скарбу, некай падтрымлівалі гаспадарчую раўнавагу краю.

Але як толькі на сусветным рынку пачаўся агульны крызіс, як толькі для польскага жыта, мяса, вугалля, цукру, дрэва і інш. аказаліся залішне нізкія цэны, ды залішня мала месца, ды залішня многа канкурэнтаў, дык вось і разразіўся той нячужаны па глыбіне і сіле і небясьпечнасьці крызіс, які мы перажываем цяпер усе.

Дык нідае, ні ў якой іншай краіне не перажываецца гэты агульны-сьветаваы крызіс так цяжка таму, што ніводны край ня мае такога ўбогага, такога зруйнаванага ўнутранага рынку, як Польшча.

Фатальная памылка, якая зроблена Польшчай, ня выканаўшай у свой час плянованага мудра і шляхотна зямельнай рэформы, даводзіцца найлепш тым, што як тая нялічная кляса зямельных абшарнікаў, якой Польшкая дзяржава прынясла столькі ахвяраў — коштам шматміліённага польскага і асабліва няпольскага сялянства, як нейкі дзіравы мяшок, ня здолела затрымаць у трывалых гаспадарчых каштоўнасцях, у жыццяздольных гаспадарчых адзінках усіх тых нязлічаных цэннасцяў, якія дзяржава кідала ў гэты бяздонны мяшок — коштам працоўных клясаў народу...

І галасьней за ўсіх іншых аб гэтай... сваёй гаспадарчай няздольнасці крычаць — самі-ж абшарнікі. — Усе зямельныя банкі Польшчы перапоўнены ізноў заложанымі дый выстаўленымі ўжо на публічныя таргі маёнткамі...

Польшкія абшарнікі банкрутуюць масова дый няўхільна. Банкрутуюць нават праслаўленыя сваёй — нямецкай — культурай заходня-крэсавыя абшарнікі Польшчы, што-ж ужо казаць — аб нашых усходня-крэсавых...

Характэрна, што пазнанскія газеты параўноўваюць цяперашні стан буйнай зямельнай уласнасці ў Польшчы з тэй катастрофай, якую пераняслі калісцы ў Расеі — сьвяржана-скаванне паншчыны, а пасля — разгром польскага зямляўладання ў Беларусі ды на Украіне пасля паўстання 1863 г....

Асабліва няўхільнай лічыць польская прэса «руіну польскага зямляўладання на ўсходніх крэсах».

«Руіна буйнейшай уласнасці, піша газета польскай эндэцыі, дый пагражаючы ей праджы з публічных таргоў гучна крычаць аб тым, што дасюляшнія ўласнікі панскіх двароў могуць... цалком знікнуць з паверхні жыцця»...

Дык вось толькі цяпер нават самі абшарнікі аразумелі, што — «адратаваць іх вялікія маёнткі ад загубы можа толькі... парцэляцыя»...

Супярэчнасць гэтага «леку» аж кідаецца ў вочы...

Дык вось — толькі цяпер — у часе страшэнна цяжкага крызісу, з якога ніхто ня бачыць блізкага выхаду, думка саміх абшарнікаў цягнецца да... зямельнай рэформы як «адзінага спосабу ратунку», — нават для саміх абшарнікаў ясна, што ў дзяржаўным жыцці Польшчы зроблена фатальная памылка, якую паправіць трэба безадкладна. Інакш памылка можа каштаваць жыцця дзяржаве...

Дык вось асабліва важна, што ў часе, калі масава банкрутуе вялікая ўласнасць, пагражаючы катастрофай дзяржаве, даходнасьць драбнейшых гаспадарак, як сьвяржае гэта афіцыйная статыстыка (Гадавік 1930 г.) усяляе расьце — нават на гледзючы на тыя нячуваныя цяжкія варункі, у якія яна паставлена ў краі.

Гэта-ж ясны прысуд найвышэйшага гаспадарчага трыбуналу — буйнай уласнасці — прысуд сьмерці, драбнейшай — прысуд жыцця і развою.

Малазямельнік.

Зямельная рэформа ці парцэляцыя.

У адказ на заклід пэпэсаўскага «Роботніка», што ўрад нічога ня робіць у галіне зямельнай рэформы, галоўны орган урадавае партыі «Газета Польска» вылічае ўсё, што зроблена ў Польшчы за апошнія гады ў галіне парцэляцыі і мэл'юрацыі (паляпшэньня) зямлі.

На 1 студня 1927 г. распарцэлявана было 1 мільён 168 тысяч гектараў.

Сельска-Гаспадарчы Банк выдаў даўгасрочных пазыкаў на 7 міль. 770,000 зл. і кароткасрочных на 52,555,000 зл. Закладовы капітал Банку быў тады 13,925,000 зл. На 1 студня 1931 г., ці

за 4 гады працы пасля-маёвага ўраду, — капітал Банку дайшоў да 130,000,000 зл. Ад 1-1-1927 да 1-1-1931 г. сума выданных пазыкаў — даўгасрочных — 324,904,000 зл., а кароткасрочных — 282,205,000 зл. За той жа час распарцэляваны 2 мільёны 284,000 гектараў.

За першы перыяд на мэл'юрацыю 27,630 гект. выдана 4,961,000 зл., а за другі перыяд (памаёвы) — палепшана 186,259 гект. за 111,630,000 зл.

Праўда, што паданьня намі ў артыкуле лічбы «галодных» зямельных гаспадарак у Польшчы

адносяцца да 1927 г. Але з лічбаў, паданых «Газ. Польскай» яшчэ ня відаць, на карысьць якіх зямляўласнікаў кінуты ўрадам гэтыя вялізарныя сумы, дый хто скарыстаў з парцэляваных маёнткаў. Сялянскія газеты ў Польшчы ўсёяж скардзяцца на тое, што ў сваёй «дзікай», спекуляцыйскай парцэляцыйнай акцыі буйныя ўласнікі маюць заўсёды цалком вольныя рукі, што загады нават нармуючага сьвя-так парцэляцыі закону 1923 г. ня выконваюцца блізу цалком.

ПАЛІТЫЧНАЕ ЖЫЦЦЁ.

Польшча.

Новы ўр-д палкоўніка Прыстара.

26 траўня кабінэт палк. Слаўка падаўся ў адстаўку. Прэзыдэнт Рэспублікі прыняў адстаўку кабінэту і даручыў стварэньне новага ўраду палк. Прыстару, які ў кабінэце п. Слаўка быў міністрам гандлю і прамысловасьці.

Апроч новага прэм'ера, новыя міністры ў кабінэце толькі тры: віцэ-прэм'ерам — замест палк. Бэка — назначаны пасол Перацкі; міністрам фінансаў — замест палк. Матушэўскага — брат марш. Пілсудскага, пасол Ян Пілсудскі; міністрам гандлю і прамысловасьці — замест палк. Прыстара — назначаны ген. Зайжыцкі.

Назначэньне міністра гандлю і прам. прэм'ерам мае паказаць, як даводзіць прэса, што ўрад ставіць барацьбу з гаспадарчым крызісам — «ударнай задачай».

Асабліва зацікавілася прэса назначэньнем міністрам скарбу Яна Пілсудскага, які наагул справамі фінансавымі ніколі не займаўся. Урадавая прэса тлумачыць гэтае назначэньне тым, што фактычна кіраваць міністэрствам скарбу — найважнейшым у часе крызісу — будзе сам маршалак Пілсудскі, які і бярэ на сябе такім чынам усю поўню адказнасьці за лёс дзяржаўных фінансаў Польшчы.

Праграмная заява новага прэм'ера.

На паседжаньні кабінэту Б. Б. 1 чэрвеня прэм. Прыстар зрабіў даклад аб праграме кабінэту ў фінансаво-гаспадарчай галіне, у якой ўрад мае працаваць з асаблівай энэргіяй — дзеля перамогі над крызісам. Прэм'ер заявіў, што новы ўрад будзе прадаўжаць гаспадарчую палітыку напярэдняга, кладучы ў яе падставай — салдарнасьць усіх групаў грамадзянства. Інтэрэсы польскага зямляробства і барацьбу з крызісам у сельска-гаспадарчым жыцці краю прэм'ер ставіць на першы плян. Наагул, уздыму і пашырэння ўсякай вытворчасці ў краі ўрад будзе памагаць усімі спосабамі — найпаўнейшымі і выпрабаванымі.

За ўсялякую цану ўрад будзе падтрымліваць раўнавагу бюджэту, старанна і рашуча дапамоўваючы бюджэт да падаткавых магчымасцяў насяленьня. Першы месяц новага бюджэтнага году — красавік — даў ужо недахопу 21 мільён. Калі так пойдзе і далей, дык за год, казаў прэм'ер, недахоп дойдзе да чвэрці мільярда.

Даручыць да гэтага ня можна. Таму патрэбна суровая ашчаднасьць у выкананьні бюджэту. 160 мільёнаў ашчаднасьці дасяць ужо скасаваньне 15 прац. дадатку цывільным урадоўцам і 5 прац. дадатку вайсковым.

У адказ на зьявіўшыся ў прэсе трывогі адносна да сталасці польскай валюты — прэм'ер падаў лічбы і рахункі Польскага Банку, з якіх ясна, што — «курс польскай валюты забясьпечаны цалком».

Новы віцэ-міністар скарбу.

У дапамогу міністру скарбу Яну Пілсудскаму, беспэцыялісту ў фінансавых пытаннях, назначавы віцэ-міністрам адзін з найлепшых польскіх фінансістаў, п. Скажыньскі.

П. Скажыньскі лічыцца адным з самых станючых прыхільнікаў так зван. «эстатызму», ці «дзяржаўнага капіталізму», крайнія формы якога пануюць, як ведама, у радавай гаспадарцы. Таму назначэньне Скажыньскага перапахалала тых «гаспадарчых колы», ці прадстаўнікоў буйнейшга прамысловага капіталу ў Польшчы, якія гарача падтрымліваюць пануючы ў Польшчы «маёвы лад» — карыстаючыся ад яго вялікімі выгадамі: пазыкамі, вывазнымі палёгкамі і т.д. — на разбудову прамысловасьці. Ведама, што канкурэнцыя самай дзяржавы, як капіталіста-прамыслоўца, для гэтых прамыслоўцаў — нявыгадная.

Паліцыянты і вайсковыя атрымалі 10 прац. дадатак.

Галоўны камэндант дзяржаўнай паліцыі загадаў выплаціць усім паліцыянтам 10 прац. дадатку да пэнсіі ў і за чэрвень. За травень гэты 10 працэнтаў дадатак быў выплачаны пад відам дапамогі. Такім чынам — цывільным урадоўцам зьменшаны пэнсіі на 15 прац., а вайсковым і паліцыянтам — толькі на 5 прац.

Заграніцай.

Украінскія скаргі у Лізе Народаў.

Скаргі ўкраінскіх арганізацыяў у Польшчы «Ундо» у Лігу Нацыяў на гвалты ў часе так зван. «пацыфікацыі» на апошняй сесіі Рады Лігі не разглядаліся. «Камітэт Трох» запрапанаваў Радзе адлажыць справу да восені, парадзіўшы ўкраінцам і польскаму ўраду дайсьці ў пакіненым ім на гэта часе да нейкага паразуменьня беспасярэдня. Калі да паразуменьня ня дойдзе, тады на верасьнёвай сесіі Рады скаргі будуць разгледжаны.

Польшча і Чэха-Славакія

Чэха-Славакія, якая дагэтуль некай даволі холадна адносілася да ўсіх прапавідаў з боку Польшчы ў сьмьсе цясьнейшага ўзаемнага гаспадарчага збліжэньня, у апошні час — пасля рашучай спробы Нямецчыны гаспадарчага (а з часам і палітычнага) аб'яднаньня з Аўстрыяй, асабліва пагражаючага Чэха-Славакіі, — рэзка зьмяніла сваю палітыку адносна да Польшчы.

У гэтых днях у Празе канфэрэнцыя польскіх і чэскіх прамыслоўцаў паставіла прыняць рашучыя меры да развою ўзаемнага ўвозу — вывазу — пры падтрыманьні ўрадаў абедзьвюх дзяржаваў.

ГІСТОРЫЯ НА ЧАСЕ.

(Замест фэльетону).

У невялікім брудным пакоі на Варшаўскім завулку з паабдзіранымі сьценамі і павыбіраванымі шыбамі, у якім пахла потам і тютунём, гарэлкай і гнілым селядцямі, — ляжала бокам на ўсьлоне заспаная валасатая хвігура, па прозьвішчы Жыла — і, ня глядзячы на тое, што на суседнім гадзіньніку даўно прабіла ўжо трэцюю гадзіну папудні, Жыла яшчэ не ўставаў з п'яцелі. Але думкі ягонныя ўжо пр'явалі. Каб устаць, яму трэба было яшчэ прыдумаць спосаб, каб на чый-небудзь кошт пахмяліцца.

У таі самы час у абстаноўцы з малою розніцай на вуліцы Выліны няравалася другая ня менш «арыгінальная» хвігура — Марцін з баладайкаю. Усе «геніяльныя» думкі гэтага пана Марціна ў гэты момэнт працавалі таксама над праблемаю, як-бы гэта бяз грошаў выпіць гарэлкі. Аднак, колькі ні думаў гэты «геніяльны» чалавек, колькі ні бегаў па пакоі, іншага спосабу прыдумаць ня мог, як пайсьці папрасіць у доўг да калегі эмерыта.

тая хвігура з Варшаўскага завулку. На дарозе іх каліны зышліся, і яны ахвотна ўзаемна паціснулі сабе рукі. Іх знаёмства мела ўжо сваю гісторыю. І ў гэты момэнт яны так разумелі адзін аднаго, — што не патрэбна было нават абменьвацца словамі. Праз паўгадзіны куманы ўжо стукаліся да памешканьня з панадворку. На парозе спаткаў іх ваяка — эмерыт, выціснуты: — к... к... калі л... ласка.

Да пакою зайшлі, не аглядаючыся. Там усё ім было так знаёма, так прамаўляла да іх смаку паветра, што яны пачулі сябе, як у раі. На стала ў эмерыта стаяла бутэлька, напоўненая сьпірта, каля якое ўвіхаўся п. Забароўскі. Гэта быў выдавец рознага броду на беларускім сьметніку. Бутэлька сьпірту так падзеяла на новапрыбылых, што яны аж скакалі ад радасьці, цешачыся, што так лёгка знайшлі тое, чаго хацелі. Чакіць на запрасыны за стол доўга ня прыйшлося. Гаспадар і сам ведае, «чаго хлопцам трэба». Хутка адну бутэльку замяніла другая і г. д. За выпіўкаю пачалася самая жывая гутарка на «актуальныя» тэмы. Пры гэтым «Марцін з баладайкаю» аж увайшоў у газард, бо яго тхосьці з прысутных назваў дурным. Ён маланкаю выскачыў з-за стала на крэсла і пачаў крычаць да прысутных:

— Грамадзяне! — грывеў яго голас. — Перад усім, я пратэстую супроць называньня мяне дурным, як гэта рабілі ў Цэнтрсаюзе. Нават калі-б я быў і гэтакі, — каму што да гэтага? Дурноцтва — прыватная рэч. Але я ўсё-ткі ня гэткі. Я катэгарычна пратэстую. Што я не зьяўляюся прыхільнікам закладаньня нейкіх там бібліятэкаў на вёсках і байкатую культурна-асьветную працу, — гэта зусім іншая рэч. Гэта ўсё — «ерунда!» Ад гэтага жыццё на Беларусі ня зьменіцца. Важна палітыка. Вось дзе загадка нашага жыцця. (Воплескі за сталом).

— Яшчэ, грамадзяне, я пратэстую супроць непрызнаваньня мяне за беларуса. Я-ж публічна ўжо ня раз заяўляў, што я з крыві і косці беларус. А што ў сваім собскім жыцці карыстаюся расейскаю моваю, дык гэта толькі дзеля таго, што беларускаю моваю я не валадаю і што расейскаю моваю ўсё-ткі кожнаму з нас мілейшая. Расейскі вось, напрыклад, народ зусім інакшы: ён верыць на слова! А тут — чаму тое, чаму гэта... аж да душы бяруцца! Ці-ж, мае мілья, не абсурд чысьцейшае вадзі? Памойму гэтак: сярод расейцаў — расеец, сярод беларусаў — беларус, а сярод палякоў — паляк. Палітык і прафэсійнальны: служу таму, хто дае грошы. На двох крэслах я сядзець ня ўмею. У мяне

Конфлікт паміж Панай і фашызмам.

Паміж „Апостальскай сталіцай“ і італьянскім фашызмам некалькі перыядычна ўзнімаюцца канфлікты, якія потым зноў чарадуюцца з перыядамі асаблівай прымірэння.

Мы памятаем, якая страшэнная „вайна“ ўзгарэлася паміж панай і Мусоліні тры гады назад — у звязку з заступніцтвам папы за ўцісканых фашызмам немцаў-каталікоў у адабранай Італіі ад Аўстрыі частцы Тыролю. Пасля таго папа неаднойчы зьяўляў пратэст проці „супярэчных з хрысціянствам фашыстаўскіх ідэяў і спосабаў узгадавання моладзі ў італьянскіх школах.“

Знамяніты „Лятэранскі трактат“ паміж панай і італьянскім урадам, які стварыў ці „ўскрасіў“, праўда толькі ў непараўнальна драбнейшым відзе, калісьці магутную „папскую дзяржаву“, залагодзіў стасункі між „Ватыканскай Дзяржавай“ і Італьянскім урадам. Але фашызм рабіў сваё, загадоўваючы меладз у ідэалах „папскага мілітарызму“ дый перашкаджаючы ўплывам каталіцкіх ксяндзоў на моладзь у школах — у хрысціянскім духу.

Пачаліся канфлікты ў школах. Папа ўгледзіў у гэтым парушэнне „Лятэранскага трактату“. З свайго боку школьныя ксяндзы — праз арганізаваны імі хрысціянскія зьвязкі моладзі — пачалі барацьбу з фашыстаўскім узгадаваннем.

Разгарэлася ізноў страшэнная вострая палеміка ў фашыст. прэсе — з вострай лаянкай нават на самога папу. Газеты пішуць, што прапанаваны папам „падзел сфераў панавання“ над насяленьнем, паводле якога фашызм бярэ сабе „дэцыпільну целаў“, а „дэцыпільну душаў“ пакідае цалком Касцёлу, ня можа быць фашызмам прыняты: „фашызму таксама, калі яшчэ ня больш, патрэбна панаванне над душамі моладзі, як і над яе целаў“.

У выніку барацьбы ўрад зачыніў усе „хрысціянскія зьвязкі моладзі“. Пачаліся нават напады фашыстаўскіх бандаў на ксяндзоў. Папа адказаў на гэта вельмі вострай прамовай. Але адначасна пачала працаваць дыплематыя з абодвух ваюючых бакоў, каб залагодзіць небяспечны для абедзвюх старонаў канфлікт. Раптам — ясна-ж па загаду абодвух вярхоўных камандзіраў — спынілася палеміка ў прэсе — фашыстаўскай і ватыканскай.

Дык трэба думаць, што чарговы кампраміс і мір — ужо блізкія — да новага канфлікту.

Два кангрэсы у Нямеччыне.

1 чэрвеня распачаўся ў Лейпцыгу чарговы агульны кангрэс нямецкіх сацыял-дэмакратаў. На кангрэс — разам з дэлегатамі ад сацыялістычных партыяў Францыі, Аўстрыі, Швэцыі, Чэхі-Славакіі, і Швайцарыі — сабралася ўсяго да 100 тысячаў сяброў.

Кангрэс працаваў пад лёзунгам барацьбы з фашызмам.

Старшыня нямецкіх с.-д. Вэльс у сваёй прамове заявіў, што — калі гітлераўцы зробіць спробу захапіць уладу ў Нямеччыне, дык усе нямецкія работнікі ня спыняцца нават перад рызыкай хатняй вайны, не зьяўляюцца неабходнасьці прайсці крыві сваёй — у абароне рэспублікі і дэмакратыі.

Як сам старшыня, так і большасць іншых паводыроў кангрэсу заявілі, што партыя ні за што не дапусьціць урадавай коаліцыі з гітлераўцамі. Нямецкія сацыялісты будуць і надалей падтрымліваць урад, але толькі ў яго замежнай палітыцы дый у яго дамаганні зьменшыць, а нават і скасаваць адшэдаваньні. У палітыцы гаспадарчай свайго падтрыманьня с.-д. даць ураду ня могуць.

Характэрна, што кангрэс нямецкіх сацыял-дэмакратаў не дазволіў сваім „зацітым пацыфістам“ (меншасці апазыцыйнай) заявіць пратэст проці будавання Нямеччынай новых бранянос-

і сваё крэсла даюць, калі можна карыстаць з чужога лепшага. Я дам табе сваю думку і слова. Мне выгналі з Цэнтрсаюзу беспадстаўна. Але гэта так ня пройдзе: я пакажу ўсім, дзе ракі зімуюць! Не дарма напратываўся ў ноўгарадзкіх „Чрэзвычайцы!“ Не на тое я вучыўся праз усё жыццё, каб гараць пайсьці на вёску і курыць „Ванду“.

— Брава, брава, брава! раздаліся воплескі.

— А, — засмьяўся прамоўца, — вы, хлопцы, аднак малайцы. Далібог малайцы. Вы мяне прынамся разумеете. Гэтага, прызнацца, я ад вас ніколі не спадзяваўся. Пры такой салідарнасьці я з вамі пакажу яшчэ не адну штуку. Слухайце толькі мяне. Тут, як я бачу, публіка розная, але з ідэю супольнаю мэтай (паказаў на бутэльку). Дык я прапаную такую реч: нашу сягонняшнюю выпіўку трэба абвясціць афіцыйным арганізацыйным сходам. Колькасць прысутных для большага эфекту можна ўздуць. Гэта нават вясна. Закладаем тут св-ю масавую арганізацыю „Аб'яднаньне“ з абшарам дзеяльнасьці на ўсю Беларусь. Мэтаю нашаю будзе якім-бы ні было спосабам палажыць найвялікшага ворага гарэзкі Луцкевіча. Такі маю прыказ. Шыльдам аб'яднаньня будзе — асьвета. Рэй у „аб'яднаньні“ буду вадзіць я, Ваше дэла толькі слухаць,

Да беларускага грамадзянства.

У апошнім часе ў польскай прэсе сталі зьяўляцца газэтныя інфармацыі аб Клецкай Беларускай Гімназіі, якія ў цэлым не адпавядаюць праўдэ, а ў некаторых выпадках зьяўляюцца злоснымі выдумкамі іх аўтараў. Газэтныя інфарматы падано да ведама грамадзянства, што Кураторыю адабраў у Гімназіі канцэсію на 1931—1932 шк. год, што быўшай у той справе ў куратара дэлегацыі ад гімназіі, куратар даў непамыслы адказ, што ў гімназіі вядзецца камуністычная прапаганда, што многія з вучняў гімназіі належаць да камуністычнае партыі, што за час свайго існаваньня гімназія ўзгадала больш за 20 камуністаў, антыпаньствова дзейнасьць якіх сцверджана судом, і якія пасля гэтага ўцяклі ў Савецкую Расію, у рэзультат чаго і сталася адабраньне ў гімназіі канцэсіі на 1931—1932 шк. год.

У мэтах высвятленьня праўды Управа Бацькаўскага Камітэту і Дырэкцыя Гімназіі падаюць да ведама беларускага грамадзянства, што да апошняга часу ні судом, ні ўладамі бясьпечнасьці ня сцверджана, каб гімназія вяла камуністычную прапаганду, ці каб хто з вучняў гімназіі належаў да камуністычнае партыі; ня ведама гімназіі і таго, каб хто з яе вучняў, унікаючы кары за сваю антыпаньствова дзейнасьць, уцёк у Савецкую Расію, — а значыць інкрымінаваныя гімназіі праступкі не маглі быць для Кураторыюму падставай дзеля адабраньня ў гімназіі канцэсіі. Канцэсія на 1931—1932 шк. год не магла быць адабранай у гімназіі і затым, што гімназія яе ня мела. За свае сямігадовае існаваньне гімназія атрымлівае канцэсію на адзін год і ў гэтым годзе ніякіх крокаў у гэтай справе яшчэ не рабіла і ніякай дэлегацыі да куратара ня высылала.

Праўдай-жа ёсьць, што ад заснаваньня гімназіі

пэўнымі чыньнікамі з боку польскіх шавіністычных кругоў, а ў апошнія гады і пэўнымі беларускімі ўгрупаваньнямі робіцца ўсё, каб накінуць на гімназію цень камуністычнага асяродку і тым даць для ўлады падставы дзеля рэпрэсіяў проці гімназіі. Як адным, гэтак і тым другім чыньнікам ходзіць аб адно — зачыненне гімназіі.

Праўдай ёсьць, што ўсякая праява работы апошніх чыньнікаў на грунце гімназіі спатыкае з боку яе адміністрацыі рэзкі адпор, і замешаныя ў ёй вучні выдаляюцца з гімназіі; выдаленыя ў 1929—30 шк. годзе з гімназіі вучні, з якіх потым некаторыя фігуравалі ў палітычных працэсах апошняга часу, за выняткам аднаго, прабілі ў Клецкай гімназіі па 5—6 тыдняў, і ня Клецкая гімназія адказвае за іх узгадаваньне.

Інспіратарам шкодных для гімназіі інфармацыяў, відаць, ходзіць аб тое, каб сваімі вымышленымі інфармацыямі падгатаваць грамадзянства да ўспрыняцьця ім новых рэпрэсіяў проці гімназіі, а мо' і запраўднага зачынення яе ўладамі праз адмову ў выданьні канцэсіі на 1931—32 шк. год, як быццам — то заслужанай гімназіі кары за нібы-то праступную яе дзейнасьць.

За Управу Камітэту:

Грыгор Якубёнак
Заст. Старшыні Управы.

В. Арэнь
Сэкратар Управы.

За Дырэкцыю Гімназіі:

А. Макарэвіч
Сп. аб. Дырэктара Гімназіі.

цаў. — Тады, як нядаўна адбыты кангрэс французскіх сацыялістаў прыняў рэзалюцыю, якая асуджае ўсякае зьбраеньне наагул, адкідаючы ўсякую вайну, нават абаронную, бо пры капіталістычным ладзе кожная вайна лічыцца абароннай, а ўзапраўднасьці ёсьць імперыялістычнай. Кангрэс французскіх сацыялістаў забараніў сваім сябром наагул галасаваць за ўсялякія ўзбраеньні.

Як раз у той-жа час гітлераўцы склікалі ў Брэслаў кангрэс Штальгэльму, на які зьехалася да 150.000 дэлегатаў. Кангрэс зьявіўся — па думцы яго арганізатараў — «вялізарнай усенароднай маніфэстацыяй проці палітыкі гвалту над Нямеччынай з боку дзяржаваў». У часе кангрэсу рад маніфэстацыяў скіраваны быў проці Польшчы. Нямецкая ўмераная і дэмакратычная прэса лічыць кангрэс бестактным перад візітай нямецкіх міністраў у Англію. Вялізарную сенсацыю пры такіх абставінах — выклікала сэрдачная тэлеграма прэз. Гіндэнбурга кангрэсу «Сталёвага шалому», якога ён зьяўляецца ганаровым старшынёй.

Гэтыя пагрозы вайной у бок Польшчы — пад высокім патронатам самога прэз. Гіндэнбурга — выклікалі ў Польшчы і ў усіх яе сяюзьнікаў і прыяцеляў — нясмачнае ўражэньне.

Парляманцкія выбары у Румыніі.

Як можна было згары прадбачыць, новыя выбары „рабіць“ якія пачаў з першага кроку свайго ўрадаваньня новы каралеўска-дыктатарскі ўрад прэф. Іоргі, далі ўрадаваму блёку вялізарную большасць мандатаў.

Урадавая партыя разам з далучыўшыміся да яе ўрадавымі „лібэраламі“ — атрымала, ці вярне: узяла сабе 294 мандаты, у тым ліку 80 „лібэралаў“, — ці каля 75 прац. усіх мандатаў.

Гэтая лічба 70—75 прац. большасці, якую заўсёды здабывае на выбарах кожны ўрад, лі-

чыцца ў Румыніі «клясычнаю», традыцыйнаю. Бо ж у Румыніі — ня рэзультаты выбараў вызначаюць характар ураду, як у дзяржавах парламентарных, але наадварот: характар ураду вызначае характар выбараў і склад парламанту. Так сказаць, — «парламентарызм навыварат».

Характэрна, што тая запраўды-ж маючая шырокія карэньні і сымпатыі ў народных масах (сялянскіх) «нацыянальна-сялянская партыя», якая — на перадапошніх, у пярэнюю чыста і чэсна праведзеных выбарах — здабыла сабе вялізарную большасць у сойме — аж 333 мандаты на 375 — цяпер на гэтых выбарах, робленых усемагутнай румынскай «сігуранцай», здабыла з бою толькі 24 мандаты.

Наагул усе іншыя партыі, апроч урадавай, здабылі разам усяго 90 мандатаў; з іх 12 — немцы, 9 вэнгры і 5 — жыды.

Кароткія навіны.

— 30-31 траўня ў Варшаве адбыўся ўсепольскі зьезд уласнікаў аўтабусаў. Зьезд займаўся пераважна апрацаваньнем спосабаў націску на ўрад, каб той зьмяніў забойчы для аўтабусага прадпрыемства наагул новы закон аб шляхавым фондзе.

Кангрэс пастанавіў: калі ўрад ня зьменіць закону, абвясціць 30 чэрвеня агульную забастоўку ўсіх аўтабусаў на ўсім абшары Польшчы.

Пасля зьезду дэлегацыя ад саюзу аўтабусаўлясьня каў была прынята міністрам, які абяцаў ёй, што ў бліжэйшым часе крыўдны для аўтабусага руху закон будзе зьменены.

— Найвышэйшы Суд, як ведама, распачаў разгляд пратэстаў у справе выбараў у Сойм і Сэнат. Пасля скасаваньня выбараў у вокр. 9-Плоцкім — мін. унутраных спраў назначыў на 21 чэрвеня ў Плоцкім вобласце новыя выбары.

— Пасля пастановы ўраду і Сойму аб зьмяншэньні пэнсіяў дзяржаўным урадоўцам на 15 прац. урад загадаў, каб ваяводы „запрапанавалі“ такую-ж зніжку зрабіць для сваіх працаўнікоў усім самаўрадам. Але некаторыя з самаўрадаў, як напр. варшаўскі, вленскі і інш., адмовіліся споўніць „прапазыцыю“ ваяводаў. Тады ваяводы — з даручэньня міністра — проста прыказалі самаўрадам выканаць загад ураду. У выніку гэтага цэлы рад мястowych самаўрадаў, у тым ліку і вленскі зьявіўся да Вышэйшага Суда з скаргай на міністэрства.

— У Штокгольме, сталіцы Швэцыі, камуністы наладзілі вялікую дэманстрацыю проці ўраду, якая давала да крываваў сутычак з паліцыяй. Дзела скончылася запраўдным боем, які скончыўся раненьнем некалькіх дзясяткоў байцоў з абодвух бакоў, як падалі газэты — 12 паліцыянтаў і 30 маніфэстантаў. Паліцыя пусьціла ў ход шаблі, але не страляла.

— Бальшавіцкі ўрад знайшоў вельмі спрытны спосаб, каб зьменшыць ці зьменшыць грунтоўна скандальнае, шкоднае і страшнае для яго зьявішча „невозвращенства“. Ён пастанавіў выдаваць усім сваім загранічным прадстаўніком і працаўніком пятую частку пэнсіяў у радавай валюце (а не ў далярах, як дагэтуль). Але гэтая пятая частка пэнсіі ня будзе выдавацца на рукі

і пабачыць, як усё будзе добра. Можаце быць пэўныя, што пры такой пастаноўцы справы сыпарт у нас вывадзіцца ня будзе. (Вопплескі).

— Дык памятайце, што называецца наша партыя „Аб'яднаньне“. Глядзіце, каб, крый божа, каторы з вас не пераблутаў і не сказаў „Змаганьне“, бо ўся музыка прападзе за нішто. Адыпер па дамах. Я пайду на сьвежыя мазгі пісаць на Луцкевіча з ягою асьветаю, ты Жыла, з-пад рукі будзеш з большага беларушчыц, а ты, Забароўскі, ідзі пушчай у рух сваю друкарню, толькі ведай — усё да часу на кредит. Справу ведаеш. Ганарар пасля атрымаеш з гарою. Зразумелі?“

— Брава, брава, брава, старшыня!

І падхапілі „геніяльнага“ прамоўцу на „гура“. Пасля авацыяў вясялая кумпанія яшчэ некалькі разоў „чокнулася“ шклянкамі з разведзеным сыпратам, ад якога ў вачох старшыні пачалі роіцца „анёлкі з доўгімі валасамі“, для якіх мусіў „ахвараваць“ гэтую ноч на вуліцы... Дамоў дабраўся толькі раніцой.

Гэтая гісторыя ведамага на віленскім бруку аб'яднаньня п'янцаў пад знакам культурна-асьветным.

Х.

прапаўніку, але будзе класіфікаваць на яго рахунак у радавым банку ў СССР.

Гэтым дасягнутым спосабам рады ўрад адным стрэлам забівае двух зайцоў: змяншае значна выдаткі на свае заграўнічныя ўстановы і трымае мацней на грашовым ланцугу сваіх урадоўцаў за граніцай.

КАРЭСПАНДЭНЦЫ З жыцця Горадні.

Ня глядзячы на тое, што ў польскай урадавай прэсе пачалі апошнім часам зьяўляцца паведамленьні аб змяншэньні ў Польшчы безработыцы, — у Горадні колькасць безработных штораз павялічваецца. Гэтае прыкрае зьявішча ёсць тым больш сумным, што няма ніякае надзеі на паварот калі-небудзь да працы, бо фабрыкі ў Горадні сёлета пачалі зусім ліквідавацца. Гэтак у красавіку месяцы зачынілася сернікавая фабрыка «Марголіса» і фабрыка «Дыкта», выкінуўшы на брук сотні работнікаў, сярод якіх найбольш беларусаў. Шкляная гута таксама, здаецца, дажывае свае апошнія дні, дык сям'я безработных у Горадні яшчэ ўзобольшыцца.

Ці гэты самы лёс спаткае і фабрыку дзяржаўную (тытунёвую), — згадаць трудна. У рэшце, гэтая справа цікавіць нас, беларусаў, у меншай меры, бо там, што праўда, зароботная плата шмат лепшая, але беларусаў у ёй працуе вельмі мала. Каб атрымаць працу ў «Паньствовай» — трэба вялікае пратэкцыі, ну, і — пасьведчаньне аб «моральнасьці», якога з беларусаў шмат хто мець ня можа.

СПРАВАЗДАЧА

Управы Бацькаўскага Камітэту Клецкай Беларускай Гімназіі з адбыўшага ў днях 13—20 красавіка г.г. збору ахвяр на карысьць бяднейшых вучняў Гімназіі.

Збор ахвяр адбыўся на тэрыторыі Нясвіскага павету пры пасярэдніцтве падпісных лістоў. Прыпаўшае на час збору поўнае бездарожжа перашкодзіла зборшчыкам ахвяр выкарыстаць поўнасьцю данае ім права збору. Большая частка павету засталася неабойдзенай ім — гміны Гарадзейская, Сноўская, Сняўская і Ланская былі толькі закрануты, а Гавязьнянская і Заастравецкая і зусім не зачэплены.

З выпушчаных 21 падпісных лістоў выкарыстаны фактычна 18 лістоў, па якіх сабрано: гатоўкай 611 зл. 94 гр. ды прадуктамі і матэрыяламі натурай на 281 зл. 80 гр. Раёхадана на арганізацыю збору 19 зл. 45 гр. Сабраныя прадукты ў частцы (на 49 зл. 27 гр.) выданы ў натуре бяднейшым дзецям гімназіі, а рэшта прадаана за 232 зл. 53 гр. Чысты даход ад збору ў гатоўцы 725 зл. 02 гр. перадааны Дзярж. Гімназіі як плата за навуку за бяднейшых дзяцей.

Падаючы аб гэтым да ведама агулу ахвярадаўцаў і ўсяго беларускага грамадзянства, Управа Камітэту выражае шчырую падзяку, як зборшчыкам ахвяр, гэтак і ўсім ахвярадаўцам, што адгукнуліся на заклік Камітэту Гімназіі і пасільнымі ахвярамі прыйшлі з дапамогай бедным дзецям Гімназіі.

Заст. Старшыні Управы Бацьк. Камітэту
Гр. Якубёнак.

Сакрэтэр Управы В. Арэнь.

26/V 1931 г.
м. Клецка.

ХРОНІКА

— Надзвычайны Сход Бацькаўскага Камітэту пры Віл. Белар. Гімназіі. З прычыны бруднае зьвязі на Гімназію, распачатай Акінчыцам, 28 мая быў склікану надзвычайны агульны сход Бацькаўскага Камітэту. Акінчыц закідаў старшыні Бацьк. К-ту, грам. Астроўскаму быццам даваў Гімназіі дзяржаўнае дапамогу ня ўся йшла ў касу Гімназіі. Сход, сьвявядзіўшы паводле запісаў у кнігах усю іліжу Акінчыца, выбраў ізноў падаўшагася ў адстаўку грам. Астроўскага. Пры новых выбарах у склад Бацькаўскага Камітэту — апрача грам. Астроўскага, па старому астаўшагася яго старшыні, — увайшлі: гр. гр. Кароль, Багдановіч, Падгэль і кс. Станкевіч. Кандыдаты — рэдактар Сняўскі і гр. Кепель.

— Выпуск матурыстаў Віленскае Беларускае Гімназіі. У сёлёнім годзе атэстаты сьпеласьці — пасья здачы экзаменаў перад урадавымі камісіямі — з агульнае лічбы 25 дапушчаных да экзаменаў вучняў і вучаніцаў Віленскае Беларускае Гімназіі атрымалі 21. Спам ж здаваўшы адначасна экзамены экстэрнаў памысна здала экзамены і атрымала атэстат толькі адна экстэрністка.

Атрымалі матуру наступныя вучні: 1) Астроўскі Віктар, 2) Багдановіч Глеб, 3) Будзька Часлаў, 4) Бурак Язэп, 5) Быхавец Аўгень, 6) Давідовіч Іван, 7) Касяк Іван, 8) Чартовіч Б., 9) Лукашэвіч Раіса, 10) Мамчыч К., 11) Міхалевіч Наталія, 12) Парфенаў Ул., 13) Пяцюкевіч Віктар, 14) Радзюк

П., 15) Рубін Васіль, 16) Шчасны Міхал, 17) Смаленскі Валентын, 18) Стэповіч Бэрнард, 19) Шутовіч Ганна, 20) Татарыновіч Міхаліна, 21) Тышкевіч Аўгень.

Экстэрнаў атрымала матуру толькі Сняўская. У суботу, 13 чэрвеня, матурысты ладзяць ў Гімназіі сваю разьвітальную вечарыну і спэтакль.

— Матуральныя экзамены ў Наваградзкай Беларускай Гімназіі распачаліся 11-га траўня. Пісьменныя экзамены скончыліся 17 траўня, вусныя распачнуцца калі 10 чэрвеня. Да экзаменаў прыступіла 13 абітур'ентаў, выключна вучняў з Наваградзкай Гімназіі. Старшынёю Дзяржаўнай Экзаменацыйнай Камісіі вызначаны Візытатар школ п. А. Нарвойш, у часе пісьменных экзаменаў заступаў яго п. Баньскі, дырэктар мясцовай дзяржаўнай гімназіі. Абітур'енты ў гэтым годзе выняткава здаюць звычайныя матуральныя экзамены.

— Асаблівае „Праўда“. «Ведамы» Акінчыц вядзе далей сваю «працу» на новай службе. Гэтым днямі ён ізноў — за «юдавы срыбнікі» — выпусціў сваю аднаднёўку пад назовам «Праўда», характэрнай рысай якое ёсць тое, што яна, што ні слова, прырэчыць праўдзе. Цяпер атака вядзецца Акінчыцам проці ўсіх тых беларускіх культурных арганізацыяў і ўстановаў, якія асабліва колюць вочы нашым ворагам, паказваючы, што ўсё ж такі беларусы жывуць і будуць жыць. Усялякая іліжа выліваецца на такі наш скарб, як Музей ім. Ів. Лудкевіча, далей — на Віленскую Беларускаю Гімназію, Выдавецкае Т-ва і г. д. Тут Акінчыц, стараючыся выслужыцца сваім «хлебдаўцам», шчодро сыпле адіма польскіх уладаў такія сумы нашым установам, якіх, на жаль, тыя ў вочы ня бачылі. Пры гэтым, аканчальна скінуўшы маску, Акінчыц сам заяўляе аб сваёй салідарнасьці з Валэйшам, Студнікім і т. п. тыпамі.

Ясна, што на ўсю гэту зьвязку людзі толькі адплываюцца.

— Радавыя манэўры на польскай граніцы. У раёне Барысава — непалёк польскай граніцы — адбываюцца цяпер вялікія манэўры чырвонай арміі — з учасьцем паветранага флёту. Некалькі радавых аэрапланаў зьявіліся на кароткі час над Радашковічамі.

— Віленска-Троцкі павет увайшоў у „гранічны пас“. Улады выдалі распараджэньне аб уключэньні м. Вільні ды ўсяго Віленска-Троцкага павету ў «прыгранічны пас». У сувязі з гэтым маюць быць выселены з гэтага абшару ўсе камуністы, якія былі судом засуджаны за процідзяржаўную акцыю. Побач з імі будуць выселены цалком заграўніцу і тыя чужаземцы, якія не адабылі права пабыту ў Польшчы.

— Падатковыя палёгкі для пацярпеўшых ад разводзьдзя. Урад загадаў зрабіць наступныя палёгкі ў падатках для пацярпеўшых ад разводзьдзя падатнікаў:

1. Малазямельныя падатнікі маюць права разлажыць грунтовы падатак на 12 месячных ратаў (частак), а ў вынятковых выпадках дамагацца скасаваньня яго цалком за гэты год.

Што датычыць залегласці грунтавага падатку за мінулыя гады, дык можна сплаціць іх ў 4 раты, прычым першы ўзнос — часьвертую частку трэба зрабіць не пазьней, як 15 лістапада г. г.

2. Падаткі прамысловы, падаходны і маёнтаквы пацярпеўшыя падатнікі маюць права разлажыць на працяг цэлага году. Але і гэтыя падаткі — у асаблівых выпадках — могуць быць скасаваны цалком, — трэба толькі падаць адпаведным скарбовым уладам аб гэтым прашэньні — з доказамі стратаў.

Прашэньні гэтыя сяляне павінны падаваць праз сваю гміну, якая павінна пасьведчыць праўдзівасьць доказаў.

— Лекцыі па сельскай гаспадарцы. У Горадзеньскім гарнізоне (?) арганізаваны лекцыі па сельскай гаспадарцы для жаўнераў і сялян. Прачытаны лекцыі — аб камасалі, аб гадоўлі жывёлы, дугаводства, аб зямляробскай коопэрацыі, аб хваробах жывёлы, аб культуры зямлі, аб пчаларстве.

— Справа Ц. К. Камун. партыі Заходні. Беларусі ў апэляцыйным судзе. Варшаўскі апэляцыйны суд разглядае справу 10 сяброў цэнтр. кам. партыі Зах. Беларусі, якія вінаваціліся ў падрыхтаваньні аружнага паўстаньня дзеля адарваньня Зах. Беларусі ад Польшчы. Суд засудзіў 8 падушных на катаргу — ад 8 да 2 гадоў. Рэшту — 2 падушных, якіх акружны суд засудзіў — аднаго на 5, другога на 2 гады вастрогу, апэляцыйны суд апраўдаў цалком.

Пісьмо у рэдакцыю.

Да Рэдакцыі часопісі «Беларускі Звон». Віленскі Аддзел Ураду «АБСА» гэтым просьці зьмясьціць ніжэйпададзенае:

«Беларуская Крыніца» з дня 3-VI-81 у № 19 у хронікарскай заметцы «Ня вераць», падае, што на просьбу Ураду «АБСА» намагчы матэрыяльна ў арганізацыі ўдзелу ў Кангрэсе «СІЕ» у Букарэшце — «цэлы рад беларускіх арганізацыяў, установаў і прыватных асоб адмовіліся ў гэтым годзе даць ахвяры на «АБСА» дзеля таго, што не давяраюць уважэнасьці на Польшчу да зьбіраньня грошай асоб», — г. зн. Віце-Старшыні і Эканамічнаму Рэфэрэнту «АБСА» — Ст. Станкевічу. У сувязі з вышэйшым Віленскі Аддзел Ураду «АБСА» сьвявяджае, што кал. Ст. Станкевіч на сваім становішчы ў «АБСА» ужо зьяўляецца другі год і цешыцца вялікай пашанаю і даверам у галіне сваёй кампэтэнцыі, так што ўспомнены заклік «Бел. Крыніцы» пазбаўлены істотных падставаў, а падкідваныя тымі ці іншымі партыйна-палітычнымі тэндэнцыямі. Дзеля гэтага дадаем, што «АБСА», як установа алукаючая ўсе беларускія студэнцкія арганізацыі незалежнага кірунку, ёсць апалітычнай і апартыйнай і ніколі не паддавалася ніякім палітычным тэндэнцыям. Падобнае выступленьне «Бел. Крыніцы», ведзенае проці некаторых сяброў Ураду «АБСА», злосьна і беспадстаўна б'е ў цэласць Інстытуту, — проці чаго на гэтым месцы публічна пратэстуем.

Паміма аднак гэтага для добра распачатае справы прапаўнем, каб тыя — «цэлы рад беларускіх арганізацыяў, установаў і прыватных асоб», каторыя адмовіліся намагчы толькі дзеля браку даверу кал. Станкевічу, — каб яны зляжылі свае ахвяры ў Рэдакцыю «Бел. Крыніцы» з тым, каб яна пераслала іх безпасярэдня ў Цэнтральны Урад «АБСА» у Празе.

Увага: Ліст гэты перасылаецца ў Рэдакцыі: «Беларускага Звону» і «Беларускай Крыніцы».

Урад Віленскага Аддзелу «АБСА»
За Старшыню М. Маскалік. Сакрэтэр К. Глінскі.

Дня 3 чэрвеня 1931 г.

Варунаі прыйма у Беларускаю Дзярж. Сэмінарыю.

Да ўступнага экзамену на I курсе Дзяржаўнай Вучыцельскай Сэмінарыі ім. Фр. Багушэвіча ў Вільні можа быць дапушчаны той, хто скончыў 7 аддз. пачатковае школы ці 4 кл. гімназіі і ня мае ў дзень 31 жніўня 1931 г. болей 16 год.

Кантрольныя экзамены адбудуцца ў гэтым годзе 25, 26 і 27 чэрвеня з наступных прадметаў: 1. Польскае мовы (пісьменны — дыктоўка і вусны — чытаньне, апавяданьне і граматыка ў засягу праграмы пачатковае школы), 2. Беларускае мовы (пісьменны і вусны — так сама, як з польскае мовы), 3. Арытмэтыка (вусны і пісьменны — задачы на ўсе чатыры дзеянні з звычайнымі і дзесятковымі дробамі а так-жа працэнтныя аблічэньні, 4. Здольнасьці слуху (сьпеў).

Зьявы аб дапушчэньні да экзамену прыймаюцца ў канцэлярыі С-мінарыі да 23 чэрвеня г. г. уключна.

Да заявы трэба далучыць: 1) мэтрыку нараджэньня, 2) уласнаручна напісаны жыцьцярыс, 3) пасьведчаньне аб паўторным прысьпе восты, 4) апошняе школьнае пасьведчаньне, 5) дзьве фотаграфіі.

Перад дапушчэньнем да экзаменаў адбудзецца лекарскі агляд стану здароўя, кандыдатаў(так) дзеля сьвявяджэньня здольнасьцяў, патрэбных для вучыцельскай прафэсіі.

УВАГА: Усялякія фізычныя калецтвы, як вонкавыя, так і ўнутраныя хваробы, напр. сухоты а таксама недахопы ў мове, будуць станоўчай перашкодай у прыёме ў Сэмінарыю.

Сэмінарыя — коэдукацыйная (мяшаная) Пры Сэмінарыі існуюць інтэрнаты для хлапцоў і дзяўчат. Найздальнейшыя, а незаможныя вучні могуць рабіць захады аб атрыманьні ўрадовай стыпэндзі ў суме 40 зл. месячна. Аплату ў інтэрнатах выносьціць 60 зл. у месяц. Плата за навуку 20 зл. у паўгодкі. Апроч таго 2 зл. у паўгодкі за лекарскую помач.

Кандыдаты(кі) на II курсе будуць прымацца выключна восеньню (паміж 15—30 жніўня г. г.).

Беларуская Гімназія Бацькаўскага Камітэту у Наваградку

матэматычна — прыродазнаўчага тыпу
з правамі дзяржаўных гімназіяў

адкрыла прыймо просьбаў аб паступленьні ў Гімназію вясною 1931 году.
АПОШНІ ТЭРМІН ПАДАЧЫ ПРОСЬБАЎ 15 ЧЭРВЕНЯ 1931 ГОДУ.

Да просьбаў трэба абавязкава далучыць:

1) мэтрыку нараджэньня; 2) пасьведчаньне доктара аб здароўі; 3) пасьведчаньне доктара аб паўторным прысьпе восты; 4) апошняе школьнае пасьведчаньне аб навуцы.

Аб дні ўступных экзаменаў будзе абвешчана асобна.